



Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada
Publishing	Édition

# Weekly Checklist of Canadian Government Publications

# Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

November 3, 1995

3 novembre 1995

1995 No. 44

1995 n° 44

Detach and return the  
Depository Order Form  
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group  
Publishing Division  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

Détacher et retourner  
le bon de commande  
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada  
Division de l'Édition  
Ottawa, Canada  
K1A 0S9

ISSN 0706-4659

Canada

## KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

### For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

### For non-depositories

- Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- Distributed to non-depositories by the issuing agency.

## CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING Key Numbers

### Depository Services Program

Telephone	(819) 953-4652
Fax	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

### Telephone for the purchase of publications

Availability, prices, orders, order adjustments	(819) 956-4800
Hearing impaired	(819) 956-5151

### Fax for the purchase of publications

Orders	(819) 994-1498
Order adjustments	(819) 956-6317

### Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677 (Canada only)
Hearing impaired	(613) 951-7277
Fax orders	1-800-363-7629 (613) 951-1584

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):

Canada: \$1.25 per copy. \$60 per year.

Other countries: \$1.60 U.S. per copy. \$78 U.S. per year.

## EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

### Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

### Pour les non dépositaires

- En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'édition, Ottawa K1A 0S9.
- Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

## GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION

### Numéros importants

#### Programme des services de dépôt

Téléphone	(819) 953-4652
Télécopieur	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

#### Commandes téléphoniques pour achat de publications

Disponibilité, prix, commandes, rectification des demandes	(819) 956-4800
Appareil téléphonique pour malentendants	(819) 956-5151

#### Télécopieur pour achat de publications

Commandes	(819) 994-1498
Rectification des commandes	(819) 956-6317

#### Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677 (Canada seulement)

Appareil téléphoniques pour malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):

Canada: 1.25 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année.

Autres pays: 1.60 \$ US l'exemplaire. 78 \$ US par année.

# WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1995 No. 44

October 30 to November 3, 1995

For use by persons and librairies authorized to receive Canadian Government publications without charge.  
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

# LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1995 n° 44

30 octobre au 3 novembre 1995

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.  
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

## I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

### SENATE

**Debates of the Senate, official report.** Daily. Ottawa. 27cm.  
Vol. 135, Nos. 112-113, October 31-November 1, 1995.

\$1.75 per copy. \$158 per year. (Canada)  
\$2.25 U.S. per copy. \$205.40 U.S. per year. (Other countries)

• • \*

Cat. No. Y3-351E

## I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

### SÉNAT

**Débats du Sénat, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa.  
27cm.

Vol. 135, nos 112-113, 31 octobre-1<sup>er</sup> novembre 1995.

1,75 \$ l'exemplaire. 158 \$ par année. (Canada)  
2,25 \$ US l'exemplaire. 205,40 \$ US par année. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. Y3-351F

**Minutes of proceedings.** Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 112-113, October 31-November 1, 1995.

\$1.75 per copy. \$115 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$149.50 U.S. per year. (Other countries)

• • \*

Cat. No. Y4-351

**Procès-verbaux.** Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

Nos 112-113, 31 octobre-1<sup>er</sup> novembre 1995.

1,75 \$ l'exemplaire. 115 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 149,50 \$ US par année. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. Y4-351

### Committees

**Special Committee on Pearson Airport Agreements,** 1st session,  
35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairman: The  
Honourable Finlay MacDonald. **Proceedings.** Bilingual.

No. 22, Thursday, September 21, 1995. 167p.

\$13.75 per copy. (Canada)

\$17.90 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC2-351/2-22

### Comités

**Comité spécial sur les accords de l'aéroport Pearson,** 1<sup>re</sup> ses-  
sion, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Présidente:  
L'honorable Finlay MacDonald. **Délibérations.** Bilingue.

N° 22, le jeudi 21 septembre 1995. 167p.

13,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

17,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YC2-351/2-22

**Standing Committee on Banking, Trade and Commerce,** 1<sup>st</sup> ses-  
sion, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairman:  
The Honourable Michael Kirby. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **Examinations of the present state of the  
financial system in Canada in the wake of the major legis-  
lative and regulatory reform which took place two years ago.**

No. 39, Thursday, August 3, 1995. 69p.

Including the twentieth report of the Committee (Bill C-91) and the twenty-first report  
of the Committee (interim report on the 1992 financial institution legislation).

\$9.50 per copy. (Canada)

\$12.35 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC11-351/1-39

**Comité permanent des banques et du commerce,** 1<sup>re</sup> session,  
35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président:  
L'honorable Michael Kirby. **Délibérations.** Bilingue.

Fascicule concernant: **Examen de l'état du système financier  
canadien dans la foulée de l'importante réforme législa-  
tive et réglementaire intervenue il y a deux ans.**

N° 39, le jeudi 3 août 1995. 69p.

Y compris le vingtième rapport du Comité (projet de loi C-91) et le vingt et unième  
rapport du Comité (rapport intérimaire sur la législation de 1992 traitant des institu-  
tions financières).

9,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

12,35 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YC11-351/1-39

**Standing Committee on Legal and Constitutional Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairman: The Honourable Gérard-A. Beaudoin. **Proceedings**. Bilingual.

Proceedings on: **Consideration of Bill C-68, An Act respecting firearms and other weapons**.

No. 50, Monday, September 18, 1995. 94p.

\$6 per copy. (Canada)

\$7.80 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC24-351/1-50

No. 51, Tuesday, September 19, 1995. 121p.

\$7.75 per copy. (Canada)

\$10.05 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC24-351/1-51

## SENATE AND HOUSE OF COMMONS

### Committees

**Standing Joint Committee on Official Languages**, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Joint Chairmen: Senator Gérald Comeau; Mrs. Pierrette Ringuette-Maltais, M.P. **Minutes of proceedings and evidence**. Bilingual.

Respecting: **Briefing session on sections 41 and 42 of part VII of the Official Languages Act; election of a joint Chair (House of Commons)**.

No. 30, Tuesday, June 6, 1995 and Tuesday, September 26, 1995. 18p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

• • \*

Cat. No. YC3-351/2-30

### Notice to depositaries:

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Special Joint Committee on Code of Conduct**, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Joint Chairmen: Senator Donald Oliver; Peter Milliken, M.P. **Evidence**.

**Internet (WWW)**.

Respecting: **Consideration of a code of conduct for Senators and Members of the House of Commons**.

No. 6, Monday, October 16, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/sjcc/sjcc-06-cover-e.html>

Free.

†

Cat. No. YC2-351/2-3-6E-MR-IN

Respecting: **Committee resumed consideration of a code of conduct for Senators and Members of the House of Commons**.

No. 7, Wednesday, October 18, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/sjcc/sjcc-07-cover-e.html>

Free.

†

Cat. No. YC2-351/2-3-7E-MR-IN

## HOUSE OF COMMONS

**Journals**. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Nos. 245-249, October 23-27, 1995.

\$1.75 per copy. \$140 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$162 U.S. per year. (Other countries)

• • \*

Cat. No. X2-351/249

**Comité permanent des affaires juridiques et constitutionnelles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: L'honorable Gérald-A. Beaudoin. **Délibérations**. Bilingue.

Fascicule concernant: **L'étude du projet de loi C-68, Loi concernant les armes à feu et certaines autres armes**.

No 50, le lundi 18 septembre 1995. 94p.

6 \$ l'exemplaire. (Canada)

7,80 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YC24-351/1-50

No 51, le mardi 19 septembre 1995. 121p.

7,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

10,05 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YC24-351/1-51

## SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

### Comités

**Comité mixte permanent des langues officielles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Coprésidents: Séateur Gérald Comeau; Mme. Pierrette Ringuette-Maltais, député. **Procès-verbaux et témoignages**. Bilingue.

Concernant: **Session d'information sur les articles 41 et 42 de la partie VII de la Loi sur les langues officielles; élection d'un(e) coprésident(e) (Chambre des communes)**.

No 30, le mardi 6 juin et le mardi 26 septembre 1995. 18p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. YC3-351/2-30

### Avis aux dépositaires:

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en versions imprimées. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Comité mixte spécial sur un code d'éthique**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Coprésidents: Séateur Donald Oliver; Peter Milliken, député. **Témoignages**. **Internet (WWW)**.

Concernant: **Étude d'un code d'éthique pour les sénateurs et les députés**.

No 6, le lundi 16 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/sjcc/sjcc-06-cover-f.html>

Gratuit.

†

N° de cat. YC2-351/2-3-6F-MR-IN

Concernant: **Le Comité reprend l'étude d'un code d'éthique pour les sénateurs et les députés**.

No 7, le mercredi 18 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/sjcc/sjcc-07-cover-f.html>

Gratuit.

†

N° de cat. YC2-351/2-3-7F-MR-IN

## CHAMBRE DES COMMUNES

**Journaux**. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

N° 245-249, 23-27 octobre 1995.

1,75 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 162 \$ US par année. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. X2-351

**House of Commons debates, official report.** Daily. Ottawa. 27cm.

URL: [http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/hansard/e\\_hansard\\_master.pl](http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/hansard/e_hansard_master.pl)

Vol. 133, Nos. 249-253, October 27-November 2, 1995.

**\$1.75 per copy. \$286 per year. (Canada)**

**\$2.25 U.S. per copy. \$371.80 U.S. per year. (Other countries)**

• • \*

Cat. No. X3-351E

**Order paper and notice paper.** Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 250-254, October 30-November 3, 1995.

**\$1.75 per copy. \$255 per year. (Canada)**

**\$2.25 U.S. per copy. \$331.50 U.S. per year. (Other countries)**

• • \*

Cat. No. X4-351

**Questions:** monthly supplement to the Order paper. Monthly. Ottawa. 27cm. Bilingual.

No. 17, November 1, 1995.

**\$1.75 per copy. Included in the subscription to the Order paper. (Canada)**

**\$2.25 U.S. per copy. Included in the subscription to the Order paper. (Other countries)**

• • \*

Cat. No. X4-351/17Q

## Bills

**Bills of the House of Commons,** 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Bilingual.

**\$934 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)**

**\$1,214.20 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)**

• • \*

Cat. No. XB351

**C-102.—An Act to amend the Customs Act and the Customs Tariff and to make related and consequential amendments to other Acts.** (The Minister of Finance.) First reading, June 22, 1995. 91p.

N.B.: reprinted as amended by the Standing Committee on Finance as a working copy for the use of the House of Commons at report stage and as reported to the House on October 27, 1995.

**\$18.50 per copy. (Canada)**

**\$24.05 U.S. per copy. (Other countries)**

• • \*

Cat. No. XB351-102/1

**C-108.—An Act to amend the National Housing Act.** (The Minister of Public Works and Government Services.) First reading, October 30, 1995. 1p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

• • \*

Cat. No. XB351-108/1

**C-354.—An Act to amend the Criminal Code (transmission of HIV).** (Mr. Breitkreuz, Yorkton-Melville.) First reading, October 25, 1995. 2p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

• • \*

Cat. No. XB351-354/1

## Committees

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade,** 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: The Honourable Mr. Bill Graham. **Minutes of proceedings.** Bilingual.

No. 27, (Meetings Nos. 54 to 61) 7p.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

• • \*

Cat. No. XC11-351/1-1-27

**Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel.** Quotidien. Ottawa. 27cm.

URL: [http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/hansard/l\\_hansard\\_master.pl](http://www.parl.gc.ca/cgi-bin/hansard/l_hansard_master.pl)

Vol. 133, n° 249-253, 27 octobre-2 novembre 1995.

**1,75 \$ l'exemplaire. 286 \$ par année. (Canada)**

**2,25 \$ US l'exemplaire. 371,80 \$ US par année. (Autres pays)**

• • \*

N° de cat. X3-351F

**Feuilleton et feuilleton des avis.** Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

N° 250-254, 30 octobre-3 novembre 1995.

**1,75 \$ l'exemplaire. 255 \$ par année. (Canada)**

**2,25 \$ US l'exemplaire. 331,50 \$ US par année. (Autres pays)**

• • \*

N° de cat. X4-351

**Questions:** supplément mensuel au Feuilleton. Mensuel. Ottawa. 27cm. Bilingue.

N° 17, le 1<sup>er</sup> novembre 1995.

**1,75 \$ l'exemplaire. Inclus dans l'abonnement au Feuilleton. (Canada)**

**2,25 \$ US l'exemplaire. Inclus dans l'abonnement au Feuilleton. (Autres pays)**

• • \*

N° de cat. X4-351/17Q

## Projets de loi

**Projets de loi de la Chambre des communes,** 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Bilingue.

**934 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)**

**1 214,20 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)**

• • \*

N° de cat. XB351

**C-102.—Loi modifiant la Loi sur les douanes, le Tarif des douanes et d'autres lois en conséquence.** (Le ministre des Finances.) Première lecture, le 22 juin 1995. 91p.

N.B.: réimprimé tel que modifié par le Comité permanent des finances comme document de travail à l'usage de la Chambre des Communes à l'étape du rapport et présenté à la Chambre le 27 octobre 1995.

**18,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**24,05 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

• • \*

N° de cat. XB351-102/1

**C-108.—Loi modifiant la Loi nationale sur l'habitation.** (Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux.) Première lecture, le 30 octobre 1995. 1p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

• • \*

N° de cat. XB351-108/1

**C-354.—Loi modifiant le Code criminel (transmission de l'infection par le VIH).** (M. Breitkreuz, Yorkton-Melville.) Première lecture, le 25 octobre 1995. 2p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

• • \*

N° de cat. XB351-354/1

## Comités

**Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international,** 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-95. Président: L'honorable M. Bill Graham. **Procès-verbaux.** Bilingue.

N° 27, (Séance nos 54 à 61) 7p.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

• • \*

N° de cat. XC11-351/1-1-27

**Standing Committee on Government Operations**, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: John Harvard. **Minutes of proceedings**. Bilingual.

**No. 42**, (Meetings Nos. 57 to 63) 10p.

Including the fourth report to the House.

**\$2.50 per copy. (Canada)**

**\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)**

• • \*

**Cat. No. XC52-351/1-1-42**

**Notice to depositaries:**

The following records are being published for information only. These publications have not been published in paper format. They are available only through the Internet.

**Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade**, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: The Honourable Mr. Bill Graham. **Evidence**.

**Internet (WWW).**

Respecting: **Examination of small and medium-sized businesses (SMEs) in the globalized economy**.

**No. 66**, Thursday, September 28, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/fore/fore-66-cover-e.html>

Free.

† **Cat. No. XC11-351/2-1-66E-MR-IN**

Respecting: **Study of small and medium-sized businesses (SMEs) in the globalized economy: the Canadian experience**.

**No. 67**, Tuesday, October 3, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/fore/fore-67-cover-e.html>

Free.

† **Cat. No. XC11-351/2-1-67E-MR-IN**

Respecting: **Study of small and medium-sized businesses (SMEs) in the globalized economy: the Canadian experience**.

**No. 68**, Thursday, October 5, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/fore/fore-68-cover-e.html>

Free.

† **Cat. No. XC11-351/2-1-68E-MR-IN**

**Standing Committee on Agriculture and Agri-Food**, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Bob Speller. **Evidence**.

**Internet (WWW).**

Respecting: **Sixth report of the Sub-committee on agenda and procedure**.

**No. 70**, Thursday, October 5, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/agfo/agfo-70-cover-e.html>

Free.

† **Cat. No. XC12-351/2-1-70E-MR-IN**

Respecting: **Bill C-61, Agriculture and Agri-Food Administrative Monetary Penalties Act**.

**No. 71**, Tuesday, October 17, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/agfo/agfo-71-cover-e.html>

Free.

† **Cat. No. XC12-351/2-1-71E-MR-IN**

**Comité permanent des opérations gouvernementales**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: John Harvard. **Procès-verbaux**. Bilingue.

**N° 42**, (Séances n°57 à 63) 10p.

Y compris le quatrième rapport à la Chambre.

**2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

• • \* **N° de cat. XC52-351/1-1-42**

**Avis aux dépositaires:**

Les notices suivantes sont publiées à titre de renseignement seulement. Ces publications ne sont pas publiées en versions imprimées. Elles sont disponibles seulement par le biais de l'Internet.

**Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-95. Président: L'honorable M. Bill Graham. **Témoignages**.

**Internet (WWW).**

Concernant: **Étude de la petite et de la moyenne entreprise (PME) à l'ère de l'économie planétaire et en regard de l'expérience canadienne**.

**N° 66**, le jeudi 28 septembre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/fore/fore-66-cover-f.html>

Gratuit.

† **N° de cat. XC11-351/2-1-66F-MR-IN**

Concernant: **Étude de la petite et moyenne entreprise (PME) à l'ère de la mondialisation des économies et à la lumière de l'expérience canadienne**.

**N° 67**, le mardi 3 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/fore/fore-67-cover-f.html>

Gratuit.

† **N° de cat. XC11-351/2-1-67F-MR-IN**

Concernant: **Étude de la petite et de la moyenne entreprise (PME) à l'ère de l'économie planétaire et en regard de l'expérience canadienne**.

**N° 68**, le jeudi 5 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/fore/fore-68-cover-f.html>

Gratuit.

† **N° de cat. XC11-351/2-1-68F-MR-IN**

**Comité permanent de l'agriculture et de l'agro-alimentaire**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: M. Bob Speller. **Témoignages**.

**Internet (WWW).**

Concernant: **Sixième rapport du Sous-comité du programme et de la procédure**.

**N° 70**, le jeudi 5 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/agfo/agfo-70-cover-f.html>

Gratuit.

† **N° de cat. XC12-351/2-1-70F-MR-IN**

Concernant: **Projet de loi C-61, Loi sur les sanctions administratives pécuniaires en matière d'agriculture et d'agroalimentaire**.

**N° 71**, le mardi 17 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/agfo/agfo-71-cover-f.html>

Gratuit.

† **N° de cat. XC12-351/2-1-71F-MR-IN**

**Standing Committee on Public Accounts**, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Richard Bélisle. **Evidence**.

**Internet (WWW).**

Respecting: Consideration of a draft report on chapters 9, 10 and 11, Science and Technology, of the Auditor General's report.

No. 70, Wednesday, October 4, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/acct/acct-70-cover-e.html>

Free.

† Cat. No. XC16-351/2-1-70E-MR-IN

Respecting: Report of the Auditor General of October 1995.

No. 72, Tuesday, October 17, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/acct/acct-72-cover-e.html>

Free.

† Cat. No. XC16-351/2-1-72E-MR-IN

**Standing Committee on Finance**, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Jim Peterson. **Evidence**.

**Internet (WWW).**

Respecting: Bill C-103, An Act to amend the Excise Tax Act and the Income Tax Act.

No. 159, Tuesday, October 17, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/fine/fine-159-cover-e.html>

Free.

† Cat. No. XC26-351/2-1-159E-MR-IN

**Standing Committee on Transport**, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Stan Keyes. **Evidence**.

**Internet (WWW).**

Respecting: Bill C-101, An Act to continue the National Transportation Agency as the Canadian Transportation Agency, to consolidate and revise the National Transportation Act, 1987 and the Railway Act and to amend or repeal other Acts.

No. 63, Thursday, October 5, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/port/port-63-cover-e.html>

Free.

† Cat. No. XC27-351/2-1-63E-MR-IN

Respecting: Bill C-101, An Act to continue the National Transportation Agency as the Canadian Transportation Agency, to consolidate and revise the National Transportation Act, 1987 and the Railway Act and to amend or repeal other Acts.

No. 64, Monday, October 16, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/port/port-64-cover-e.html>

Free.

† Cat. No. XC27-351/2-1-64E-MR-IN

Respecting: Consideration of Bill C-101, An Act to continue the National Transportation Agency as the Canadian Transportation Agency, to consolidate and revise the National Transportation Act, 1987 and the Railway Act and to amend or repeal other Acts.

No. 65, Tuesday, October 17, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/port/port-65-cover-e.html>

Free.

† Cat. No. XC27-351/2-1-65E-MR-IN

**Comité permanent des comptes publics**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: M. Richard Bélisle. **Témoignages**.

**Internet (WWW).**

Concernant: Étude du projet de rapport sur les chapitres 9, 10 et 11, Sciences et technologie, du Rapport du vérificateur général.

N° 70, Le mercredi 4 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/acct/acct-70-cover-f.html>

Gratuit.

† N° de cat. XC16-351/2-1-70F-MR-IN

Concernant: Rapport du Vérificateur général d'octobre 1995.

N° 72, le mardi 17 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/acct/acct-72-cover-f.html>

Gratuit.

† N° de cat. XC16-351/2-1-72F-MR-IN

**Comité permanent des finances**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: Jim Peterson. **Témoignages**.

**Internet (WWW).**

Concernant: Projet de loi C-103, Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise et la Loi de l'impôt sur le revenu.

N° 159, le mardi 17 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/fine/fine-159-cover-f.html>

Gratuit.

† N° de cat. XC26-351/2-1-159F-MR-IN

**Comité permanent des transports**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: M. Stan Keyes. **Témoignages**.

**Internet (WWW).**

Concernant: Étude du projet de loi C-101, Loi maintenant l'Office national des transports sous le nom d'Office des transports du Canada, codifiant et remaniant la Loi de 1987 sur les transports nationaux et la Loi sur les chemins de fer et modifiant ou abrogeant certaines lois.

N° 63, le jeudi 5 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/port/port-63-cover-f.html>

Gratuit.

† N° de cat. XC27-351/2-1-63F-MR-IN

Concernant: Projet de loi C-101, Loi maintenant l'Office national des transports sous le nom d'Office des transports du Canada, codifiant et remaniant la Loi de 1987 sur les transports nationaux et la Loi sur les chemins de fer et modifiant ou abrogeant certaines lois.

N° 64, le lundi 16 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/port/port-64-cover-f.html>

Gratuit.

† N° de cat. XC27-351/2-1-64F-MR-IN

Concernant: Projet de loi C-101, Loi maintenant l'Office national des transports sous le nom d'Office des transports du Canada, codifiant et remaniant la Loi de 1987 sur les transports nationaux et la Loi sur les chemins de fer et modifiant ou abrogeant certaines lois.

N° 65, le mardi 17 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/port/port-65-cover-f.html>

Gratuit.

† N° de cat. XC27-351/2-1-65F-MR-IN

**Standing Committee on Justice and Legal Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Morris Bodnar. Evidence.

**Internet (WWW).**

Respecting: Bill C-232, An Act to amend the Divorce Act (granting access to, or custody of, a child to a grandparent).

No. 174, Tuesday, October 17, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/jula/jula-174-cover-e.html>

Free.

† Cat. No. XC33-351/2-1-174E-MR-IN

Respecting: Bill C-232, An Act to amend the Divorce Act (granting access to, or custody of, a child to a grandparent).

No. 175, Tuesday, October 17, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/jula/jula-175-cover-e.html>

Free.

† Cat. No. XC33-351/2-1-175E-MR-IN

Respecting: Bill C-232, An Act to amend the Divorce Act (granting of access to, or custody of, a child to a grandparent).

No. 176, Tuesday, October 17, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/jula/jula-176-cover-e.html>

Free.

† Cat. No. XC33-351/2-1-176E-MR-IN

Respecting: Bill C-78, An Act to provide for the establishment and operation of a program to enable certain persons to receive protection in relation to certain inquiries, investigations or prosecutions.

No. 177, Wednesday, October 18, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/jula/jula-177-cover-e.html>

Free.

† Cat. No. XC33-351/2-1-177E-MR-IN

**Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. William Rompkey. Evidence.

**Internet (WWW).**

Respecting: Study of the NORAD Agreement renegotiations.

No. 30, Tuesday, October 3, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/defa/defa-30-cover-e.html>

Free.

† Cat. No. XC34-351/2-1-30E-MR-IN

**Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development: Sub-committee on Aboriginal Education**, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Robert Bertrand. Evidence.

**Internet (WWW).**

Respecting: Study of aboriginal education.

No. 18, Tuesday, October 17, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/sabe/sabe-18-cover-e.html>

Free.

† Cat. No. XC35-351/2-2-18E-MR-IN

**Comité permanent de la justice et des questions juridiques**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: M. Morris Bodnar. Témoignages.

**Internet (WWW).**

Concernant: Projet de loi C-232, Loi modifiant la Loi sur le divorce (garde d'un enfant ou accès auprès d'un enfant par un des grands-parents).

N° 174, le mardi 17 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/jula/jula-174-cover-f.html>

Gratuit.

† N° de cat. XC33-351/2-1-174F-MR-IN

Concernant: Projet de loi C-232, Loi modifiant la Loi sur le divorce (garde d'un enfant ou accès auprès d'un enfant par un des grands-parents).

N° 175, le mardi 17 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/jula/jula-175-cover-f.html>

Gratuit.

† N° de cat. XC33-351/2-1-175F-MR-IN

Concernant: Projet de loi C-232, Loi modifiant la Loi sur le divorce (garde d'un enfant ou accès auprès d'un enfant par un des grands-parents).

N° 176, le mardi 17 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/jula/jula-176-cover-e.html>

Gratuit.

† N° de cat. XC33-351/2-1-176F-MR-IN

Concernant: Projet de loi C-78, Loi instaurant un programme de protection pour certaines personnes dans le cadre de certaines enquêtes ou poursuites.

N° 177, le mercredi 18 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/jula/jula-177-cover-f.html>

Gratuit.

† N° de cat. XC33-351/2-1-177F-MR-IN

**Comité permanent de la défense nationale et des anciens combattants**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: M. William Rompkey. Témoignages.

**Internet (WWW).**

Concernant: Étude sur la renégociation de l'Accord du NORAD.

N° 30, le mardi 3 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/defa/defa-30-cover-f.html>

Gratuit.

† N° de cat. XC34-351/2-1-30F-MR-IN

**Comité permanent des affaires autochtones et du développement du grand nord: Sous-comité sur l'éducation des autochtones**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: M. Robert Bertrand. Témoignages.

**Internet (WWW).**

Concernant: Étude sur l'éducation des autochtones.

N° 18, le mardi 17 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/sabe/sabe-18-cover-f.html>

Gratuit.

† N° de cat. XC35-351/2-2-18F-MR-IN

**Standing Committee on Industry**, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Paul Zed. **Evidence**.

**Internet (WWW)**.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(2) and an order of the House dated June 7, 1994 (see Journals pp. 541-2), the Committee commenced consideration of the subject matter of Bill C-233, Credit Card Interest Calculation Act.

No. 91, Tuesday, October 3, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/indu/indu-91-cover-e.html>

Free.

† Cat. No. XC39-351/2-1-91E-MR-IN

**Standing Committee on Natural Resources**, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Robert D. Nault. **Evidence**.

**Internet (WWW)**.

Respecting: Organization meeting.

No. 67, Thursday, September 21, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/natu/natu-67-cover-e.html>

Free.

† Cat. No. XC49-351/2-1-67E-MR-IN

Respecting: Standing Order 75(1), consideration of Clause 1 was postponed.

No. 68, Thursday, September 28, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/natu/natu-68-cover-e.html>

Free.

† Cat. No. XC49-351/2-1-68E-MR-IN

**Standing Committee on Environment and Sustainable Development**, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Charles Caccia. **Evidence**.

**Internet (WWW)**.

Respecting: Bill C-83, An Act to amend the Auditor General Act.

No. 144, Tuesday, October 3, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/sust/sust-144-cover-e.html>

Free.

† Cat. No. XC50-351/2-1-144E-MR-IN

Respecting: Consideration relating to Bill C-83, An Act to amend the Auditor General Act.

No. 145, Thursday, October 5, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/sust/sust-145-cover-e.html>

Free.

† Cat. No. XC50-351/2-1-145E-MR-IN

Respecting: Amendments to Bill C-83, An Act to amend the Auditor General Act.

No. 146, Tuesday, October 17, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/sust/sust-146-cover-e.html>

Free.

† Cat. No. XC50-351/2-1-146E-MR-IN

Respecting: Bill C-94, An Act to regulate interprovincial trade in and the importation for commercial purposes of certain manganese-based substances.

No. 147, Wednesday, October 18, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/sust/sust-147-cover-e.html>

Free.

† Cat. No. XC50-351/2-1-147E-MR-IN

**Comité permanent de l'industrie**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: M. Paul Zed. **Témoignages**.

**Internet (WWW)**.

Concernant: Conformément au paragraphe 108(2) du Règlement et à un ordre de la Chambre du 7 juin 1994 (Journaux, pp. 541-2), le Comité étudie la teneur du projet de loi C-322, Loi sur le calcul des intérêts des cartes de crédit.

Nº 91, le mardi 3 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/indu/indu-91-cover-f.html>

Gratuit.

† Nº de cat. XC39-351/2-1-91F-MR-IN

**Comité permanent des ressources naturelles**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: M. Robert D. Nault. **Témoignages**.

**Internet (WWW)**.

Concernant: Séance d'organisation.

Nº 67, le jeudi 21 septembre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/natu/natu-67-cover-f.html>

Gratuit.

† Nº de cat. XC49-351/2-1-67F-MR-IN

Concernant: Paragraphe 75(1) du Règlement, l'étude de l'article 1 est reportée.

Nº 68, le jeudi 28 septembre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/natu/natu-68-cover-f.html>

Gratuit.

† Nº de cat. XC49-351/2-1-68F-MR-IN

**Comité permanent de l'environnement et du développement durable**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: Charles Caccia. **Témoignages**.

**Internet (WWW)**.

Concernant: Projet de loi C-83, Loi modifiant la Loi sur le vérificateur général.

Nº 144, le mardi 3 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/sust/sust-144-cover-f.html>

Gratuit.

† Nº de cat. XC50-351/2-1-144F-MR-IN

Concernant: Étude du projet de loi C-83, Loi modifiant la Loi sur le vérificateur général.

Nº 145, le jeudi 5 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/sust/sust-145-cover-f.html>

Gratuit.

† Nº de cat. XC50-351/2-1-145F-MR-IN

Concernant: Amendements au projet de loi C-83, Loi modifiant la Loi sur le vérificateur général.

Nº 146, le mardi 17 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/sust/sust-146-cover-f.html>

Gratuit.

† Nº de cat. XC50-351/2-1-146F-MR-IN

Concernant: Projet de loi C-94, Loi régissant le commerce interprovincial et l'importation à des fins commerciales.

Nº 147, le mercredi 18 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/sust/sust-147-cover-f.html>

Gratuit.

† Nº de cat. XC50-351/2-1-147F-MR-IN

**Standing Committee on Fisheries and Oceans**, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Ron MacDonald. **Evidence**.

Internet (WWW).

Respecting: **Bill C-98, An Act respecting the oceans of Canada.**

No. 44, Wednesday, October 18, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/ocea/ocea-44-cover-e.html>

Free.

† Cat. No. XC51-351/2-1-44E-MR-IN

**Standing Committee on Human Rights and the Status of Disabled Persons**, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Rey D. Pagtakhan. **Evidence**.

Internet (WWW).

Respecting: **Consideration of human rights and the status of disabled persons.**

No. 71, Tuesday, October 3, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/huso/huso-71-cover-e.html>

Free.

† Cat. No. XC53-351/2-1-71E-MR-IN

Respecting: **A review of the National Strategy for the Integration of Disabled Persons.**

No. 72, Thursday, October 5, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/huso/huso-72-cover-e.html>

Free.

† Cat. No. XC53-351/2-1-72E-MR-IN

**Standing Committee on Procedure and House Affairs**, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Peter Milliken. **Evidence**.

Internet (WWW).

Respecting: **The Committee resumed consideration of the procedure surrounding the naming of Members under Standing Order 11.**

No. 89, Tuesday, October 17, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/haff/haff-89-cover-e.html>

Free.

† Cat. No. XC59-351/2-1-89E-MR-IN

**Standing Committee on Procedure and House Affairs: Sub-committee on Private Member's Business**, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Derek Lee. **Evidence**.

Internet (WWW).

No. 25, Tuesday, October 3, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/spra/spra-25-cover>

Free.

† Cat. No. XC59-351/2-2-25E-MR-IN

**Standing Committee on Procedure and House Affairs: Sub-committee on Business of Supply**, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Ms. Marlene Catterall. **Evidence**.

Internet (WWW).

Respecting: **Consideration of a comprehensive review of the business of supply.**

No. 2, Thursday, October 5, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/sbus/sbus-02-cover-e.html>

Free.

† Cat. No. XC59-351/2-3-2E-MR-IN

**Comité permanent des pêches et océans**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: M. Ron MacDonald. **Témoignages**.

Internet (WWW).

Concernant: **Projet de loi C-98, Loi concernant les océans du Canada.**

N° 44, le mercredi 18 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/ocea/ocea-44-cover-f.html>

Gratuit.

† N° de cat. XC51-351/2-1-44F-MR-IN

**Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: M. Rey D. Pagtakhan. **Témoignages**.

Internet (WWW).

Concernant: **Étude des droits de la personne et du statut des personnes handicapées.**

N° 71, le mardi 3 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/huso/huso-71-cover-f.html>

Gratuit.

† N° de cat. XC53-351/2-1-71F-MR-IN

Concernant: **Révision de la Stratégie nationale pour l'intégration des personnes handicapées.**

N° 72, le jeudi 5 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/huso/huso-72-cover-f.html>

Gratuit.

† N° de cat. XC53-351/2-1-72F-MR-IN

**Comité permanent du procédure et des affaires de la Chambre**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: M. Peter Milliken. **Témoignages**.

Internet (WWW).

Concernant: **Le Comité reprend l'étude de la procédure entourant la désignation d'un député en vertu de l'article 11 du Règlement.**

N° 89, le mardi 17 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/haff/haff-89-cover-f.html>

Gratuit.

† N° de cat. XC59-351/2-1-89F-MR-IN

**Comité permanent du procédure et des affaires de la Chambre: Sous-comité des affaires émanant des députés**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: M. Derek Lee. **Témoignages**.

Internet (WWW).

N° 25, le mardi 3 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/spra/spra-25-cover-f.html>

Gratuit.

† N° de cat. XC59-351/2-2-25F-MR-IN

**Comité permanent du procédure et des affaires de la Chambre: Sous-comité de l'étude des crédits**, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Présidente: Mme. Marlene Catterall. **Témoignages**.

Internet (WWW).

Concernant: **Examen complet de l'étude des crédits.**

N° 2, le jeudi 5 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/sbus/sbus-02-cover-f.html>

Gratuit.

† N° de cat. XC59-351/2-3-2F-MR-IN

Respecting: Consideration of a comprehensive review of the business of supply.  
No. 3, Thursday, October 19, 1995.  
URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/sbus/sbus-03-cover-e.html>  
Free.

† Cat. No. XC59-351/2-3-3E-MR-IN

**Standing Committee on Procedure and House Affairs:**  
**Sub-committee on the Consideration of the Objections Filed on the Proposed Electoral Boundaries for Ontario, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Jim Jordan. Evidence.**

Internet (WWW).

Respecting: Consideration of the objections filed on the proposed electoral boundaries for Ontario.  
No. 5, Thursday, October 5, 1995.  
URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/seon/seon-05-cover-e.html>  
Free.

† Cat. No. XC59-351/2-4-5E-MR-IN

Respecting: Consideration of the objections filed to the proposed electoral boundaries for Ontario.  
No. 6, Tuesday, October 17, 1995.  
URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/seon/seon-06-cover-e.html>  
Free.

† Cat. No. XC59-351/2-4-6E-MR-IN

**Standing Committee on Procedure and House Affairs:**  
**Sub-committee on the Consideration of the Objections Filed on the Proposed Electoral Boundaries for the Western Provinces, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Ms. Marlene Cowling. Evidence.**

Internet (WWW).

Respecting: Consideration of the objections filed on the proposed electoral boundaries for the western provinces.  
No. 3, Tuesday, October 3, 1995.  
URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/seou/seou-03-cover-e.html>  
Free.

† Cat. No. XC59-351/2-7-3E-MR-IN

**Standing Committee on Health, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Roger Simmons. Evidence.**

Internet (WWW).

Respecting: Election of a Chairman.

No. 62, Wednesday, September 20, 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/sant/sant-62-cover-e.html>

Free.

† Cat. No. XC62-351/2-1-62E-MR-IN

Concernant: Examen complet de l'étude des crédits.  
Nº 19, le jeudi 19 octobre 1995.  
URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/sbus/sbus-03-cover-f.html>  
Gratuit.

† Nº de cat. XC59-351/2-3-3F-MR-IN

**Comité permanent du procédure et des affaires de la Chambre:**  
**Sous-comité chargé de l'étude des oppositions déposées au sujet des propositions de délimitation des circonscriptions électorales pour la province de l'Ontario, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: M. Jim Jordan. Témoignages.**

Internet (WWW).

Concernant: Examen des oppositions déposées aux propositions de délimitation des circonscriptions électorales pour l'Ontario.  
Nº 5, le jeudi 5 octobre 1995.  
URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/seon/seon-05-cover-f.html>  
Gratuit.

† Nº de cat. XC59-351/2-4-5F-MR-IN

Concernant: Étude des oppositions déposées au sujet des propositions de délimitation des circonscriptions électorales pour l'Ontario.

Nº 6, le mardi 17 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/seon/seon-06-cover-f.html>  
Gratuit.

† Nº de cat. XC59-351/2-4-6F-MR-IN

**Comité permanent du procédé et des affaires de la Chambre:**  
**Sous-comité chargé de l'étude des oppositions déposées au sujet des propositions de délimitation des circonscriptions électorales pour les provinces de l'ouest, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: Mme. Marlene Cowling. Témoignages.**

Internet (WWW).

Concernant: Étude des oppositions déposées au sujet des propositions de délimitation des circonscriptions électorales pour les provinces de l'ouest.

Nº 3, le mardi 3 octobre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/seou/seou-03-cover-f.html>  
Gratuit.

† Nº de cat. XC59-351/2-7-3F-MR-IN

**Comité permanent de la santé, 1<sup>re</sup> session, 35<sup>e</sup> législature, 42-44 Élizabeth II, 1994-1995. Président: M. Roger Simmons. Témoignages.**

Internet (WWW).

Concernant: Élection du président.

Nº 62, le mercredi 20 septembre 1995.

URL: <http://www.parl.gc.ca/committees/sant/sant-62-cover-f.html>

Gratuit.

† Nº de cat. XC62-351/2-1-62F-MR-IN

## II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

### AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

#### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**[Agriculture and agri-food in Canada.]** Ottawa, 1995. 13p. Coloured illus., graphs, organization chart. 22cm. Paper cover. Text in Spanish. (Publication 1908Sp)

N.B.: The English and French editions of this publication were listed in Weekly Checklist 1995 No. 43, October 27, 1995.

Available from the Departmental Publications Service, Corporate Services Branch, Agriculture and Agri-Food Canada, Ottawa K1A 0C5. Telephone: (613) 759-6626; Fax: (613) 759-6726; Internet: albertif@em.agr.ca

Free.

ISBN 0-662-02378-1

†

Cat. No. A22-160/1995Sp

#### Notice to depositaries:

The following records are published for information only. These publications are **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Agri-Info.** Issued by the Charlottetown Research Centre. Charlottetown. 28cm. Processed.

Available from the Research Centre, P.O. Box 1210, Charlottetown, Prince Edward Island, C1A 7M8. Telephone: (902) 566-6800; Fax: (902) 566-6821.

**95-10.—Potato program: mating type and sensitivity to metalaxyl of isolates of *phytophthora infestans* in Canada,** by H. W. Platt et al. 1995. 4p. Figs., table. (Agdex 454.641)

Free. (Limited quantities available.)

†

Cat. No. A44-12/95-10E

**95-11.—Potato program: potato research program summary.** 1995. 4p. (Agdex: 161)

N.B.: Replaces Factsheet 94-14.

Free. (Limited quantities available.)

†

Cat. No. A44-12/95-11E

**95-12.—Potato program: potato research program summary.** 1995. 3p. (Agdex: 100)

N.B.: Replaces Factsheet 94-16.

Free. (Limited quantities available.)

†

Cat. No. A44-12/95-12E

**95-13.—Feed crops program: Timothy cultivars: yields, characteristics and composition,** by Tapani Kunelius. 1995. 2p. Tables. (Agdex: 127.30)

Free. (Limited quantities available.)

†

Cat. No. A44-12/95-13E

**95-14.—Charlottetown Research Centre.** 1995. 2p. (Agdex: 023)

N.B.: Replaces Factsheet 94-13.

Free. (Limited quantities available.)

†

Cat. No. A44-12/95-14E

**95-15.—Livestock feeds program: AC Walton spring wheat,** by Hans Nass and Winston Johnson. 1995. 2p. Tables. (Agdex: 112.30)

Free. (Limited quantities available.)

†

Cat. No. A44-12/95-15E

## II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

### AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

#### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**[Agriculture et agroalimentaire au Canada.]** Ottawa, 1995. 13p. III. (en couleur), graphiques, organigramme. 22cm. Broché. Texte en espagnol. (Publication 1908Sp)

N.B.: Les versions français et anglais de cette publication ont été signalées dans la Liste hebdomadaire 1995 n° 43 (le 27 octobre 1995).

Disponible au Service des publications ministérielles, Direction générale des services intégrés, Agriculture et agroalimentaire Canada, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: (613) 759-6626; Télécopieur: (613) 759-6726; Internet: albertif@em.agr.ca

Gratuit.

ISBN 0-662-02378-1

†

N° de cat. A22-160/1995Sp

95-16.—**Feed crops program: grasses improve soil structure**, by Martin Carter and Tapani Kunelius. 1995. 2p. Tables. (Agdex: 536)

Free. (Limited quantities available.)

†

Cat. No. A44-12/95-16E

95-17.—**Potato program: using degree days to predict the appearance of the European corn borer in potato fields in P.E.I.**, by Jeff Stewart and Andrew Doman. 1995. 2p. Table. (Agdex: 161.622)

Free. (Limited quantities available.)

†

Cat. No. A44-12/95-17E

95-18.—**Feed crops program: AC Gabriel spring wheat**, by Hans Nass and Winston Johnston. 1995. 2p. Tables. (Agdex: 112.30)

Free. (Limited quantities available.)

†

Cat. No. A44-12/95-18E

95-19.—**Potato program: straw mulching for soil erosion control under hill-and-furrow conditions**, by Linnell Edwards. 1995. 2p. (Agdex: 573)

Free. (Limited quantities available.)

†

Cat. No. A44-12/95-19E

Technical bulletin. Issued by Research Branch. Ottawa. 28cm. Paper cover.

#### Avis aux dépositaires:

Les publications suivantes sont distribuées uniquement aux bibliothèques de dépôt UNIVERSEL dû à un tirage restreint.

**Bulletin technique.** Publié par la Direction générale de la recherche. Ottawa. 28cm. Broché.

1995-3F.—**Les ressources zoogénétiques du Canada: les races ovines au Canada.** Préparé sous la direction de J. N. B. Shrestha. 1995. 108p.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de recherches alimentaires et zootechniques, Agriculture et agroalimentaire Canada, Ferme expérimentale centrale, Ottawa K1A 0C6. Téléphone: (613) 993-6002; Télécopieur: (613) 995-8175.

Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)

ISBN 0-662-80467-8

• • †

N° de cat. A54-8/1995-3F

1995-4F.—**Les ressources zoogénétiques du Canada: les races caprines au Canada.** Préparé sous la direction de J. N. B. Shrestha. 1995. 112p.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de recherches alimentaires et zootechniques, Agriculture et agroalimentaire Canada, Ferme expérimentale centrale, Ottawa K1A 0C6. Téléphone: (613) 993-6002; Télécopieur: (613) 995-8175.

Gratuit. (Très peu d'exemplaires disponibles.)

ISBN 0-662-80468-6

• • †

N° de cat. A54-8/1995-4F

1995-8F.—**Les ressources zoogénétiques du Canada: les races porcines au Canada.** Préparé sous la direction de J. N. B. Shrestha. 1995. 58p.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de recherches alimentaires et zootechniques, Agriculture et agroalimentaire Canada, Ferme expérimentale centrale, Ottawa K1A 0C6. Téléphone: (613) 993-6002; Télécopieur: (613) 995-8175.

Gratuit.

ISBN 0-662-80469-4

• • †

N° de cat. A54-8/1995-8F

1995-8E.—**Canada's animal genetic resources: swine breeds in Canada.** Edited by J. N. B. Shrestha. 1995. 58p.

For non-depositaries available from the Centre for Food and Animal Research, Agriculture and Agri-Food Canada, Central Experimental Farm, Ottawa K1A 0C6. Telephone: (613) 993-6002; Fax: (613) 995-8175.

Free. (Very few copies available.)

ISBN 0-662-23098-1

• †

Cat. No. A54-8/1995-8E

## CANADIAN GENERAL STANDARDS BOARD

**Test method.** Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual.

For non-depositaries available from the CGSB Sales Centre, Ottawa, K1A 1G8.  
Telephone: 1-800-665-2472 or (613) 941-8703; Fax: (613) 941-8705.

**CAN/CGB-25.1, No. 5.3-95.—Methods of sampling and testing waxes and polishes: Stability of waxes and polishes in liquid form.** English text, 1p. (National Standard of Canada.)  
Supersedes 25-GP-1M, Method 5.3, July, 1984.

**\$17.50 per copy. (Canada)**

\$22.75 U.S. per copy. (Other countries)

†

*Cat. No. P29-025-001-005-1995*

## CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION

### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Canadian Radio-television and Telecommunications Commission broadcasting decisions and notices.** Semi-weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Reprints of decisions and notices of the CRTC published in the Canada gazette, part I.

Available from Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.  
Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498.

Vol. 10, Nos. 74-75, 1995.

**\$6.50 per issue. \$575 per year. (Canada)**

\$8.45 U.S. per issue. \$747.50 U.S. per year. (Other countries)

\*

*Cat. No. BC91-12/10-75*

## CORRECTIONAL INVESTIGATOR CANADA

### Annual report of the Correctional Investigator, 1994-1995.

Ottawa, 1995. English text, 148p. in various pagings. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual.

"Operationally, the primary function of the Correctional Investigator is to investigate and bring resolution to individual offender complaints. The Office as well has a responsibility to review and make recommendations on the Service's policies and procedures associated with the areas of individual complaint to ensure that systemic areas of concern are identified and appropriately addressed."—Page 19.

Free.

ISBN 0-662-61976-5

†

*Cat. No. JA1-1995*

## OFFICE DES NORMES GÉNÉRALES DU CANADA

### Méthode d'essai. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue.

Pour les non dépositaires, disponible au Centre des ventes de l'ONGC, Ottawa K1A 1G9. Téléphone: 1-800-665-2472 ou (613) 941-8703; Télécopieur: (613) 941-8705.

**CAN/CGB-25.1, n° 5.3-95.—Méthodes d'échantillonnage et d'essai des cires et encaustiques: Stabilité des cires et des encaustique sous forme liquide.** Texte français, 1p. (Norme nationale du Canada.)

Remplace 25-GP-1M, Méthode 5.3, juillet 1984.

**17,50 \$ l'exemplaire. (Canada)**

22.75 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

†

*N° de cat. P29-025-001-005-1995*

## CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication NE SERA PAS distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Décisions et avis du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes en matière de radiodiffusion.** Deux fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Prétilages des décisions et avis publiés dans la Gazette du Canada, partie I.

Disponible au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498.

Vol. 10, n° 74-75, 1995.

**6,50 \$ l'exemplaire. 575 \$ par année. (Canada)**

\$8.45 \$ US l'exemplaire. 747.50 \$ US par année. (Autres pays)

\*

*N° de cat. BC91-12/10-75*

## ENQUETEUR CORRECTIONNEL CANADA

### Rapport annuel de l'Enquêteur correctionnel, 1994-1995.

Ottawa, 1995. Texte français, 146p. en pagination multiple. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue.

"Sur le plan pratique, l'Enquêteur correctionnel a essentiellement pour fonction d'enquêter sur les plaintes individuelles des détenus et de recommander des solutions. Il lui incombe également d'examiner les lignes de conduite et les usages du Service qui ont un rapport avec l'objet des plaintes afin que l'on puisse cerner les problèmes systémiques et leur accorder toute l'attention voulue."—Page 19.

Gratuit.

ISBN 0-662-61976-5

†

*N° de cat. JA1-1995*

## ENVIRONMENT CANADA

### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Crisis management within a political environment:** a self-learning program for federal public service managers. Produced by Stonehaven Productions Inc. Issued by the Crisis Management Division, Environmental Emergencies Branch. Ottawa, 1995. 1 volume [Cat. No. En21-133/1995; ISBN 0-660-59823-X]. Accompanied by 2 videos (1 English; 1 French). In a case, 31cm.

### Kit.

"This program is intended as an introduction to the emerging field of crisis management. It was produced to help public service managers develop the basic tools and techniques needed to effectively manage crises within a political environment. The objective of the program is to clarify both the practices and the terminology used in crisis management, and to provide practical guidelines for developing, and activating, crises management plans."—Page 1.

N.B.: The book contained in this kit was listed upon Weekly Checklist 1995 No. 21, May 26, 1995.

Available from Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9. Telephone: (819) 956-4800; Fax: (819) 994-1498.

**\$495.95 per copy. (Canada)**  
\$495.95 U.S. per copy. (Other countries) †

*Cat. No. En21-133*

## ENVIRONNEMENT CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**La gestion des crises dans un environnement politique:** programme autodidacte pour les gestionnaires du gouvernement fédéral. Produit par les Productions Stonehaven Inc. Publié par la Division de la gestion des crises, Direction des urgences environnementales. Ottawa, 1995. 1 volume [n° de cat. En21-133/1995; ISBN 0-660-59823-X]. Accompagné de 2 vidéos (Une en français; une en anglais). Dans un boîte, 31cm.

### Trousse.

"Ce programme sert d'introduction au domaine en pleine croissance de la gestion des crises. On l'a réalisé afin d'aider les gestionnaires du gouvernement à acquérir les outils de base et les techniques qu'il leur faut pour gérer efficacement les crises dans un contexte politique. Le but de ce programme est de clarifier tant les méthodes que la terminologie utilisées dans la gestion des crises et de fournir des lignes directrices pratiques pour élaborer des plans de gestion des crises et les mettre en branle."—Page 1.

Sommaire: Qu'est-ce que la gestion des crises?—Les étapes d'une crise.—Guide «étape par étape».—Les communications en cas de crise.—L'intégration.

N.B.: Le livre compris dans cette trousse a déjà été signalé dans la Liste hebdomadaire 1995 n° 21 (le 26 mai 1995).

Disponible au Groupe Communication Canada, Division de l'édition, Ottawa K1A 0S9. Téléphone: (819) 956-4800; Télécopieur: (819) 994-1498.

**495,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

495,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) †

*N° de cat. En21-133*

## FISHERIES AND OCEANS CANADA

### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is **NOT** being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Quebec marine fisheries: monthly landing statistics by species.** 8 times a year (May-December). Prepared by Statistics and Informatics Division, Economics, Statistics and Informatics Branch. Quebec. Figs., tables. 28cm. ISSN 1187-7693

Available from: Department of Fisheries and Oceans, Statistics and Informatics Division, Economics, Statistics and Informatics Branch, Quebec, Quebec G1K 7Y7. Telephone: (418) 648-5950.

September, 1995.

Free.

†

*Cat. No. Fa2-9/1995-9E*

## PÊCHES ET OCÉANS CANADA

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication **NE SERA PAS** distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Les pêches maritimes du Québec: statistiques mensuelles des débarquements par espèce.** 8 fois par année (mai-décembre). Préparé par la Division de la statistique et de l'informatique, Direction de l'économie, de la statistique et de l'informatique. Québec. Figures, tableaux. 28cm. ISSN 0831-4276

Disponible au Ministère des Pêches et des Océans, Division de la statistique et de l'informatique, Direction de l'économie, de la statistique et de l'informatique, Québec (Québec) G1K 7Y7. Téléphone: (418) 648-5950.

Septembre 1995. 63p.

Gratuit.

†

*N° de cat. Fa2-9/1995-9F*

**Notice to depositories:**

The following records are published for information only. These publications are NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.**  
Ottawa. (Résumés en français.) ISSN 0706-6457

Note: Copies are available for sale in paper copy or microfiche from Micromedia Limited, Toronto. Fisheries and Oceans maintain only a limited free mailing list for Canadian libraries requiring the complete series.

2022.—**Growth and survival of two strains of rainbow trout, Tagwerker, and Nisqually, in a winterkill lake and four experimental ponds**, by J. Gibson. 1995. iv, 9p. Graphs, references, tables. 28cm. Paper bound.

Prepared at the Central and Arctic Region, Department of Fisheries and Oceans, Winnipeg, Manitoba R3T 2N6.

See note above.

Cat. No. F897-6/2022E

2038.—**Feeding and growth rate tables for rainbow trout (*Oncorhynchus mykiss*) derived from fitting the Ursin-Sparre growth model**, by A. N. Arnason et al. 1995. iv, 33p. Graphs, references, tables. 28cm. Paper bound.

Prepared at the Central and Arctic Region, Department of Fisheries and Oceans, Winnipeg, Manitoba R3T 2N6.

See note above.

Cat. No. F897-6/2038E

2046.—**A bibliography of lake trout, *Salvelinus namaycush* (Walbaum), 1990 through 1994**, by K. E. Marshall and M. Layton. 1995. iv, 17. 28cm. Paper bound.

Prepared at the Central and Arctic Region, Department of Fisheries and Oceans, Winnipeg, Manitoba R3T 2N6.

See note above.

Cat. No. F897-6/2046E

**FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE**

**Mexico: a guide for Canadian exporters.** Issued by the Latin America and Caribbean Trade Division (LGT). Ottawa, 1995. 40p. Tables. 18cm. Paper cover.

Contents: The country.—Economy and foreign trade.—Doing business with Mexico.—Your business visit.—Federal export assistance.—Useful addresses.

N.B.: Incorrect catalogue number (EZ-156/1995E) printed in this publication.

For non-depositaries available from Foreign Affairs and International Trade, InfoCentre (SKI), Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive, Ottawa K1A 0G2. Telephone: 1-800-267-8376 or (613) 944-4000. Fax: (613) 996-9709.

Free.

4  ISBN 0-662-23245-3

•†

Cat. No. E2-156/1995E

**Passport Office**

**Passport Office, business plan, 1995-96.** Ottawa, 1995. English text, viii, 56p. Figs., graphs, organization chart, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual.

Identifies the operating objectives of the Agency, the activities to be undertaken to meet them and the resources required.—Executive summary.

For non-depositaries available from Communication Services, Passport Office, Foreign Affairs and International Trade Canada, Ottawa K1A 0G3. Telephone (619) 953-4283; Fax: (619) 953-5856.

Free.

6  ISBN 0-662-62025-9

•†

Cat. No. E77-2/1996

**AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL**

**Mexique: guide de l'exportateur canadien.** Publié par la Direction du commerce avec l'Amérique latine et les Antilles (LGT). Ottawa, 1995. 40p. Tableaux. 18cm. Broché.

Sommaire: Le pays.—Économie et commerce extérieur.—Comment faire des affaires au Mexique.—Votre voyage d'affaires.—L'aide fédérale à l'exportation.—Adresses utiles.

N.B.: Le numéro de catalogue (EZ-156/1995F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Pour les non dépositaires, disponible au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, InfoCentre (SKI), Édifice Lester B. Pearson, 125, promenade Sussex, Ottawa K1A 0G2. Téléphone: 1-800-267-8376 ou (613) 944-4000; Télécopieur: (613) 996-9709.

Gratuit.

5  ISBN 0-662-80136-9

•†

N° de cat. E2-156/1995F

**Bureau des passeports**

**Bureau des passeports: plan d'entreprise, 1995-1996.** Ottawa, 1995. Texte français, viii, 56p. Figures, graphiques, organigramme, tableaux. 56cm. Cartonné. Bilingue.

«Définit les objectifs opérationnels visés, les activités à entreprendre pour les atteindre et les ressources que cela exige.»—Résumé.

Pour les non dépositaires, disponible au Services des communications, Bureau des passeports, Affaires étrangères et du Commerce international Canada, Ottawa K1A 0G3. Téléphone: (619) 953-4283; Télécopieur: (619) 953-5856.

Gratuit.

6  ISBN 0-662-62025-9

•†

N° de cat. E77-2/1996

## HEALTH CANADA

### Health Protection Branch

**Canada communicable disease report.** Twice a month. Issued by the Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa. Figs., tables. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-4169

Vol. 21, No. 20, October 30, 1995. Pp. 181-188.

\$3.50 per copy. \$75 per year. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. \$97.50 U.S. per year. (Other countries)

• • \*

Cat. No. H12-21/21-20

### Health Services and Promotion Branch

**Discussion papers on health/family violence issues.** Ottawa. 28cm. Paper cover.

For non-depositories available from Publications Distribution, Health Canada, Communications Branch, Room 1100, Finance Building, Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0K9. Telephone: (613) 954-5995; Fax: (613) 941-5366.

**1.—A challenge for health:** making connections within the family violence context, by Irene McCullough. Issued by the Mental Health Division, Health Services Directorate. 1994. 19p. Bibliography.

Free.

7  ISBN 0-662-21436-6

• †

Cat. No. H39-292/1-1994E

**2.—Health care curricula and family violence,** by Gordon Hawkins. Issued by the Mental Health Division, Health Services Directorate. 1994. 13p. References.

"The purpose of this paper is to provide a framework for the consideration of issues, trends, gaps and innovations which are currently apparent in the way family violence issues are treated in the curricula of Canadian faculties and schools in the health care field."—Introduction.

N.B.: Incorrect catalogue number (H39-292/1994E) printed in this publication.

Free.

8  ISBN 0-662-21424-2

• †

Cat. No. H39-292/2-1994E

## HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT

**Collective bargaining review.** Monthly. Issued by the Workplace Information Directorate. Ottawa. 28cm. ISSN 0010-0803 October, 1995. 77p.

\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)

\$13 U.S. per copy. \$130 U.S. per year. (Other countries)

• • \*

Cat. No. L12-13/1995-10E

**Labour law update.** Bimonthly. Ottawa. 22×28cm. Processed. ISSN 0848-5917

This bulletin contains summaries of Acts and regulations received since the last issue of the Labour Law Update.

Vol. 6, No. 3, September, 1995. 34p.

\$5 per copy. \$25 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. \$32.50 U.S. per year. (Other countries)

• • \*

Cat. No. L12-18/6-3E

**Work sharing.** Ottawa, 1995. 1 leaf. 28cm. Bilingual. (LM-174-17-10-95)

For non-depositories available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260.

10  Free.

• †

Cat. No. MP32-26/17-1995

## SANTÉ CANADA

### Direction générale de la protection de la santé

**Relevé des maladies transmissibles au Canada.** Bimensuel.

Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. Figures, tableaux. 28cm. Bilingue. ISSN 1188-4169

Vol. 21, no 20, le 30 octobre 1995. Pp. 181-188.

3,50 \$ l'exemplaire. 75 \$ par année. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. 97,50 \$ US par année. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. H12-21/21-20

### Direction générale des services et de la promotion de la santé

**Documents de discussion sur les questions relatives à la santé et à la violence familiale.** Ottawa. 28cm. Broché.

Pour les non dépositaires, disponible au Publications, Direction des communications, Santé Canada, Pièce 1100, Immeuble Finance, Pré Tunney, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 954-5995; Télécopieur: (613) 941-5366.

La version française du livre mentionné dans la colonne opposée (**Un défi en matière de santé:** établir des liens pour vaincre la violence familiale) sera disponible sous peu.

**2.—Les programmes d'études en soins de santé et la violence familiale,** par Gordon Hawkins. Publié par la Division de la santé mentale, Direction des services de la santé. 1994. 14p. Références.

—L'objectif du présent document est de fournir un cadre pour l'étude des enjeux, des tendances, des lacunes et des innovations qui transparaissent actuellement dans le traitement réservé aux questions relatives à la violence familiale au Canada dans les programmes d'études des facultés et des écoles du domaine des soins de santé. —Introduction.

N.B.: Le numéro de catalogue (H39-292/1994F) imprimé dans cette publication est incorrect.

Gratuit.

9  ISBN 0-662-98923-6

• †

N° de cat. H39-292/2-1994F

## DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

**Revue de la négociation collective.** Mensuel. Publié par la Direction de l'information sur les milieux de travail. Ottawa. 28cm. ISSN 0705-5072

Octobre 1995. 95p.

10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)

13 \$ US l'exemplaire. 130 \$ US par année. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. L12-13/1995-10F

**Législation du travail: nouveautés.** Bimestriel. Ottawa. 22×28cm. Polycopié. ISSN 0848-5925

Ce bulletin comprend des résumés de lois et de règlements reçus depuis le dernier numéro de Législation du travail.

Vol. 6, no 3, septembre 1995. 38p

5 \$ l'exemplaire. 25 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 32,50 \$ US par année. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. L12-18/6-3F

**Travail partagé.** Ottawa, 1995. 1 feuillet. 28cm. Bilingue. (LM-174-17-10-95)

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260.

10  Gratuit.

• †

N° de cat. MP32-26/17-1995

**Industrial Adjustment Service.** Ottawa, 1995. 1 leaf. 28cm. Bilingual. (LM-174-18-10-95)

For non-depositaries available from the Public Enquiries Centre, Human Resources Development Canada, 140 promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0J9. Telephone: (819) 994-6313; Fax: (819) 953-7260.

11  Free.

•†

Cat. No. MP32-26/18-1995

## INDIAN AND NORTHERN AFFAIRS

### Notice to depositaries:

The following record is published for information only. This publication is NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Northern science award: Centenary medal commemorating the International Polar Year.** Issued by the Sectoral Policy Division. Ottawa, 1995. 23cm. Folder. Bilingual. (QS-8355-000-BB-A4)

Available from Indian and Northern Affairs Canada, Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street, Room 1415, Hull, Quebec K1A 0H4. Telephone: (819) 997-0380; Fax: (819) 953-3017.

Free.

ISBN 0-662-62102-6

†

Cat. No. R72-245/1995

## INDUSTRY CANADA

**Prime Minister's Awards for Teaching Excellence in Science, Technology and Mathematics: exemplary practices: 1993 & 1994 recipients.** Ottawa, 1995. iii, 58p. Illus. 28cm. Paper cover. (50829E)

"A collection of innovative teaching methods from the 1993 and 1994 national-level recipients of the Prime Minister's Awards for Teaching Excellence in Science, Technology and Mathematics. This book is designed to share the best practices of some of Canada's most outstanding teachers with educators across the country. You will meet each of the 26 national-level Prime Minister's Award recipients from the first two years of the program as they discuss the results they have achieved with their effective teaching methods."—Introduction.

For non-depositaries available from the Prime Minister's Awards for Teaching Excellence in Science, Technology, and Mathematics, Room 810F, West Tower, 235 Queen Street, Ottawa K1A 0H5. Telephone: 1-800-465-7766; Internet pmawards@ic.gc.ca

Free.

12  ISBN 0-662-23839-7

•†

Cat. No. C1-6/1-1994E

### Canadian Intellectual Property Office

**The Patent Office record.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 123, No. 45, November 7, 1995. 68p.

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)

\$1.50 U.S. per copy. \$75.00 U.S. per year. (Other countries)

••\*

Cat. No. RG42-1/123-45

**Trade marks journal.** Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 42, No. 2141, November 8, 1995. 177p.

\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)

\$1.95 U.S. per copy. \$93.00 U.S. per year. (Other countries)

••\*

Cat. No. RG42-2/42-2141

**Service d'aide à l'adaptation de l'industrie.** Ottawa, 1995. 1 feuillet. 28cm. Bilingue. (LM-174-18-10-95)

Pour les non dépositaires, disponible au Centre de renseignements, Développement des ressources humaines Canada, 140, promenade du Portage, Hull (Québec) K1A 0J9. Téléphone: (613) 994-6313; Télécopieur: (819) 953-7260.

11  Gratuit.

•†

N° de cat. MP32-26/18-1995

## AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD

### Avis aux dépositaires:

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication NE SERA PAS distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Prix de la recherche scientifique sur le Nord; Médaille du centenaire de l'Année polaire internationale, 1882-1883.** Publié par la Division de la politique sectorielle. Ottawa, 1995. 23cm. DÉpliant. Bilingue. (QS-8355-000-BB-A4)

Disponible auprès d'Affaires indiennes et du Nord Canada, Terrasses de la Chaudière, 10, rue Wellington, Pièce 1415, Hull (Québec) K1A 0H4. Téléphone: (819) 997-0380; Télécopieur: (819) 953-3017.

Gratuit.

ISBN 0-662-62102-6

†

N° de cat. R72-245/1995

## INDUSTRIE CANADA

**Prix du Premier ministre pour l'excellence dans l'enseignement des sciences, de la technologie et des mathématiques: modèles de réussite: lauréats de 1993 et de 1994.** Ottawa, 1995. 58p. Ill. 28cm. Broché. (50829F)

"Un recueil des méthodes novatrices d'enseignement employées par les lauréats nationaux des Prix du Premier ministre pour l'excellence dans l'enseignement des sciences, de la technologie et des mathématiques en 1993 et en 1994. Ce recueil permet à certains des meilleurs éducateurs du pays de faire connaître leurs méthodes aux enseignants de tout le pays. L'ouvrage présente chacun des 28 lauréats nationaux à qui l'on a rendu hommage au cours des 2 premières années du Programme."—Introduction.

Pour les non dépositaires, disponible à: Prix du Premier ministre pour l'excellence dans l'enseignement des sciences, de la technologie et des mathématiques, bureau 810F, tour ouest, 235, rue Queen, Ottawa K1A 0H5. Téléphone: 1-800-465-7766; Internet: pmawards@ic.gc.ca

Gratuit.

13  ISBN 0-662-80578-X

•†

N° de cat. C1-6/1-1994F

### Office de la propriété intellectuelle du Canada

**La gazette du Bureau des brevets.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 123, n° 45, le 7 novembre 1995. 68p.

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)

1,50 \$ US l'exemplaire. 75,00 \$ US par année. (Autres pays)

••\*

N° de cat. RG42-1/123-45

**Journal des marques de commerce.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 42, n° 2141, le 8 novembre 1995. 177p.

1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)

1,55 \$ US l'exemplaire. 93,00 \$ US par année. (Autres pays)

••\*

N° de cat. RG42-2/42-2141

**Corporations Directorate**

**Canada corporations bulletin.** Monthly. Published by Micromedia Limited under the authority of Industry Canada. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual.

N.B.: Please note that this periodical is sold by Micromedia Limited. Only depository copies are distributed by the Publishing Division.

Vol. 25, No. 9, September, 1995. 93p.

• •

**Cat. No. RG36-1/25-9****N° de cat. RG36-1/25-9****NATIONAL ENERGY BOARD****Notice to depositaries:**

The following record is published for information only. This publication is NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Regulatory agenda.** Quarterly. Calgary. 28cm. Paper cover.

"The purpose of this quarterly agenda is to provide information on recent hearings, advance notice of forthcoming regulatory actions, and information on the status of ongoing proceedings."—Cover page.

Available from the Regulatory Support Office, National Energy Board, 311 Sixth Avenue S.W., Calgary, Alberta T2P 3H2. Telephone: (403) 292-4800; Fax: (403) 292-5503.

No. 54, October 1, 1995. 19p.

"The period covered in this Regulatory agenda is 1 July to 30 September 1995."—Cover page.

Free.

†

**Cat. No. NE12-4/1995-54E****NATIONAL LIBRARY**

**National Library news.** Monthly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0027-9633

For non-depositaries available from Marketing and Publishing, National Library of Canada, 395 Wellington Street, Ottawa K1A 0N4. Fax: (613) 991-9871.

URL: <http://www.nlc-bnc.ca/publications/nl-news/enlnews.htm>

Vol. 27, No. 11, November, 1995. English text, 14p

Free.

• • †

**Cat. No. SN10-1/27-11**

**Canadian translations, 1994.** Ottawa, 1995. 1 diskette, 3.5". Wordperfect 5.1. Bilingual.

**3.5" diskette.**

**System requirements:** PC with WordPerfect 5.1 software and 2.55 Mb free on hard disc to permit the transfer of compressed data.

**\$19.95 per copy. (Canada)**

**\$25.95 U.S. per copy. (Other countries)**

14  ISBN 0-660-59828-0

• \*

**Cat. No. SN21-3/1994-MR****Direction générale des corporations**

**Bulletin des sociétés canadiennes.** Mensuel. Publié par Micromedia Limited avec l'autorisation de Industrie Canada. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue.

N.B.: Veuillez noter que ce périodique est vendu par Micromedia Limited. Cependant, la Division de l'édition continue de distribuer les copies aux dépositaires.

Vol. 25, n° 9, septembre 1995. 93p.

• •

**N° de cat. RG36-1/25-9****OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE****Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication NE SERA PAS distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Bulletin des activités réglementaires.** Trimestriel. Calgary. 28cm. Broché.

"L'état trimestriel du Bulletin des activités réglementaires a pour objet de renseigner le lecteur sur les derniers rapports d'audience, sur les mesures de réglementation à venir et sur l'état d'avancement des instances en cours."—Couverture.

Disponible au Bureau du soutien de la réglementation, Office national de l'énergie, 311, Sixth Avenue S.W., Calgary (Alberta) T2P 3H2. Téléphone: (403) 292-4800; Télécopieur: (403) 292-5503.

No. 54, le 1<sup>er</sup> octobre 1995. 19p.

"La période visée par ce numéro du Bulletin s'étend du 1<sup>er</sup> juillet au 30 septembre 1995."—Couverture.

Gratuit.

†

**N° de cat. NE12-4/1995-54F****BIBLIOTHÈQUE NATIONALE**

**Nouvelles de la Bibliothèque nationale.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0027-9633

Pour les non dépositaires, disponible au Marketing et édition, Bibliothèque nationale du Canada, 395, rue Wellington, Ottawa K1A 0N4. Télécopieur: (613) 991-9871.

URL: <http://www.nlc-bnc.ca/publications/nl-news/enlnews.htm>

Vol. 27, n° 11, novembre 1995. Texte français, 14p.

Gratuit.

• • †

**N° de cat. SN10-1/27-11**

**Traductions canadiennes, 1994.** Ottawa, 1995. 1 disquette, 3.5po. Wordperfect 5.1. Bilingue.

**Disquette de 3.5po.**

**Configuration requise:** ordinateur personnel avec logiciel WordPerfect 5.1 et espace libre de 3Mb pour permettre le transfert de fichiers comprimés.

**19,95 \$ l'exemplaire. (Canada)**

**25,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)**

14  ISBN 0-660-59828-0

• \*

**N° de cat. SN21-3/1994-MR**

**NATIONAL RESOURCES CANADA****Canadian Forest Service****Notice to depositaries:**

The following record is published for information only. This publication is NOT being distributed by the Depository Services Program.

Anyone wishing to obtain a copy must contact the issuing agency directly.

**Information report. PI-X series.** Issued by the Petawawa National Forestry Institute. Chalk River, Ontario. 28cm. ISSN 0706-1854 Canadian cataloguing in publication data printed in these publications.

Available from the Canadian Forest Service, Petawawa National Forestry Institute, Publications Distribution Centre, Chalk River, Ontario K0J 1J0. Telephone: (613) 589-2880; Fax: (613) 589-2275.

**PI-X-117.—[ARNEWS: Canada's national forest health monitoring plot network: manual on plot establishment and monitoring (revised)]**, by S. P. D'Eon et al. 1994. vi, 102p. Figs., tables. Paper bound. Text in Spanish.

ARNEWS = The Acid Rain National Early Warning System.

N.B.: Incorrect catalogue numbers (Fo46-11/25-1994E and Fo. 11/117-1994ES) and ISBN (0-662-22338-1) printed in this publication.

**Free.**

ISBN 0-662-02381-1

†

Cat. No. Fo46-11/117-1994Sp

**Geological Survey of Canada**

**Geology of Canada.** General editor: J. O. Wheeler. Ottawa, 1989—. 9 vols. Cloth bound. 29cm. ISBN 0-660-13115-3 (set)

**6.—Geology of the Appalachian-Caledonian Orogen In Canada and Greenland.** Edited by Harold Williams. 1995. 944p. Figs., maps, references. Accompanied by 1 folded map (boxed). (Geology of North America, vol. F-1)

Contents: Introduction.—Temporal and spatial divisions.—Lower Paleozoic and older rocks.—Middle Paleozoic rocks.—Upper Paleozoic rocks.—Mesozoic rocks.—Geophysical characteristics.—Plutonic rocks.—Metallageny.—Paleontological contributions to Paleozoic paleogeographic and tectonic reconstructions.—Summary and overview.—Caledonides of East Greenland.—Author index.—Index.

\$70 per copy. (Canada)

\$90.95 U.S. per copy. (Other countries)

15  ISBN 0-660-13134-X

\*

Cat. No. M40-49/6E

**Bulletin.** Ottawa. 28cm. (Résumés en français.) ISSN 0668-7626

**423.—Diamond exploration techniques emphasising indicator mineral geochemistry and Canadian examples,** by C. E. Fipke et al. 1995. 86p. Figs., graphs, references, tables. Paper bound.

\$24.85 per copy. (Canada)

\$32.30 U.S. per copy. (Other countries)

17  ISBN 0-660-16203-2

\*

Cat. No. M42-423E

**PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA**

**Government business opportunities.** 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

Vol. 417, October 30, 1995. 30p.

\*\*

Cat. No. P12-6/1995-10-30

No. 418, November 1, 1995. 63p.

\*\*

Cat. No. P12-6/1995-11-01

**RESSOURCES NATURELLES CANADA****Service canadien des forêts****Avis aux dépositaires:**

La notice suivante est publiée à titre de renseignement seulement. Cette publication NE SERA PAS distribuée par le biais du Programme des services de dépôt.

Quiconque voudrait obtenir un exemplaire doit s'adresser directement à l'agence-auteur.

**Rapport d'information.** Série PI-X. Publié par l'Institut forestier national de Petawawa. Chalk River (Ontario). 28cm. ISSN 0706-1854

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans ces publications.

Disponible au Service canadien des forêts, Institut forestier national de Petawawa, Chalk River (Ontario) K0J 1J0. Téléphone: (613) 589-2880; Télécopieur: (613) 589-2275.

**PI-X-117ES.—[DNARPA: le réseau national de parcelles de surveillance de la santé des forêts: guide révisé pour l'établissement des parcelles et leur surveillance]**, par S. P. D'Eon et al. vi, 102p. Figures, tableaux. Cartonné. Texte en espagnol.

DNARPA: Dispositif national d'alerte rapide pour les pluies acides.

N.B.: Les numéros de catalogue (Fo46-11/25-1994E et Fo. 11/117-1994ES) et le numéro ISBN (0-662-22338-1) imprimés dans cette publication sont incorrects.

**Gratuit.**

ISBN 0-662-02381-1

† N° de cat. Fo46-11/117-1994Sp

**Commission géologique du Canada**

**Géologie du Canada.** Rédacteur général: J. O. Wheeler. Ottawa, 1989—. 9 vols. Relié. 29cm. ISBN 0-660-92538-9 (séries)

**6.—Géologie de l'orogène Appalachien-Calédonien au Canada et au Groenland.** Rédacteur: H. Williams. 1995. 1032p. Cartes, figures, références. Accompagné de 1 carte pliée (dans une boîte). (Geology of North America, vol. F-1)

Sommaire: Introduction.—Divisions temporeilles et spatiales.—Paléozoïque inférieur et unités plus anciennes.—Paléozoïque moyen.—Paléozoïque supérieur.—Mésozoïque.—Caractéristiques géophysiques de la région des Appalaches canadiennes.—Roches plutoniques.—Métallogenie.—Contribution de la paléontologie aux reconstructions paléogéographiques et tectoniques du paléozoïque.—Sommaire et vue d'ensemble.—Les Calédonides du Groenland Oriental.—Index.

70 \$ l'exemplaire. (Canada)

\$9,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

16  ISBN 0-660-92547-8

\*

† N° de cat. M40-49/6F

**TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA**

**Marchés publics.** 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 417, le 30 octobre 1995. 30p.

\*\*

† N° de cat. P12-6/1995-10-30

N° 418, le 1<sup>er</sup> novembre 1995. 63p.

\*\*

† N° de cat. P12-6/1995-11-01

No. 419, November 3, 1995. 63p.

• • \*

Cat. No. P12-6/1995-11-03

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

N° 419, le 3 novembre 1995. 63p.

• • \*

N° de cat. P12-6/1995-11-03

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

## QUEEN'S PRINTER

**Canada gazette, part I.** Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 129, No. 44, November 4, 1995.

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)

• • \*

Cat. No. SP2-1/129-44

**Canada gazette, part II. Statutory Instruments.** Every two weeks. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Vol. 129, No. 22, November 1, 1995. 608p. Paper bound.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. \$87.75 U.S. per year. (Other countries)

• • \*

Cat. No. SP2-2/129-22

## IMPRIMEUR DE LA REINE

**Gazette du Canada, partie I.** Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 129, n° 44, le 4 novembre 1995.

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. SP2-1/129-44

**Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires.** Toutes les deux semaines. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Vol. 129, n° 22, le 1<sup>er</sup> novembre 1995. 608p. Cartonné.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. 87,75 \$ US par année. (Autres pays)

• • \*

N° de cat. SP2-2/129-22

## TRANSPORT CANADA

### Canadian Coast Guard

**Notices to mariners.** Bi-weekly. Issued by the Marine Navigation Services Directorate, Vessel Traffic Services. Ottawa. 28cm. (TP 136E)

Vol. 20, No. 22, November 3, 1995. 35p.

Free.

• • †

Cat. No. T34-14/20-22E

## TRANSPORTS CANADA

### Garde côtière canadienne

**Avis aux navigateurs.** Bimensuelle. Publié par la Direction générale des Services à la navigation maritime, Services du trafic maritime. Ottawa. 28cm. (TP 136F)

Vol. 20, n° 22, le 3 novembre 1995. 35p.

Gratuit.

• • †

N° de cat. T34-14/20-22F

## TREASURY BOARD

**Supplementary estimates (A), 1995-96, for the fiscal year ending March 31, 1996.** Ottawa, 1995. English text, 93p. Tables. 27cm. Paper bound. Bilingual.

URL: <http://www.tbs-sct.gc.ca/tb/estimate/estliste.html>

\$16.95 per copy. (Canada) (Tabled)

\$22.50 U.S. per copy. (Other countries)

18  ISBN 0-660-59870-1

• • \*

Cat. No. BT31-2/1996-1

**Supplementary estimates (A), 1995-96, for the fiscal year ending March 31, 1996.** Ottawa, 1995. English text, 2 diskettes, 3.5". Acrobat 2.0. Bilingual.

3.5" diskette.

URL: <http://www.tbs-sct.gc.ca/tb/estimate/estliste.html>

\$16.95 per copy. (Canada) (Tabled)

\$22.50 U.S. per copy. (Other countries)

ISBN 0-660-59873-6

• • \*

Cat. No. BT31-2/1996-1-MR1

## CONSEIL DU TRÉSOR

**Budget des dépenses supplémentaire (A), 1995-1996, pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1996.** Ottawa, 1995. Texte français, 97p. Tableaux. 27cm. Cartonné. Bilingue.

URL: <http://www.tbs-sct.gc.ca/tb/estimate/estlistf.html>

16,95 \$ l'exemplaire. (Canada) (Déposé)

22,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

18  ISBN 0-660-59870-1

• • \*

N° de cat. BT31-2/1996-1

**Budget des dépenses supplémentaire (A), 1995-1996, pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1996.** Ottawa, 1995. Texte français, 2 disquettes de 3.5po. Acrobat 2.0. Bilingue.

Disquette de 3.5po.

URL: <http://www.tbs-sct.gc.ca/tb/estimate/estlistf.html>

16,95 \$ l'exemplaire. (Canada) (Déposé)

22,50 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

19  ISBN 0-660-59873-6

• • \*

N° de cat. BT31-2/1996-1-MR1

## STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, • ) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-7277; Fax: (613) 951-1584.

### Annals

**Electrical and electronic products industries, 1993.** Annual. Ottawa, 1995. 75p. Graphs, tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0835-0159

\$38 per copy. (Canada)

\$46 U.S. per copy (United States), \$54 U.S. per copy (other countries).

• • †

Cat. No. CS43-250/1993

**Air passenger origin and destination, Canada—United States report, 1994.** Annual. Ottawa, 1995. 110p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0575-4343

\$45 per copy. (Canada)

\$54 U.S. per copy (United States), \$63 U.S. per copy (other countries).

• • †

Cat. No. CS51-205/1994

**Causes of death, 1993.** Annual. Ottawa, 1995. 334p. References, tables. 28cm. Plastic ring binding. Bilingual. ISSN 1195-4094

\$60 per copy. (Canada)

\$72 U.S. per copy (United States), \$84 U.S. per copy (other countries).

• • †

Cat. No. CS84-208/1993

### Periodic releases

**The daily.** Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

URL: <http://www.statcan.ca/Daily/English/today/daily.htm>

October 30-November 3, 1995.

\$2 per copy. \$240 per year. (Canada)

\$3 U.S. per copy. \$228 U.S. per year. (United States)

\$3 U.S. per copy. \$336 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS11-001E

**Infomat:** a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

November 3, 1995. 9p

\$4 per copy. \$140 per year. (Canada)

\$5 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (United States)

\$5 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS11-002E

**Shipments of solid fuel burning heating products.** Quarterly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0713-6196

Vol. 14, No. 3, quarter ended September, 1995. 2p.

\$8 per copy. \$24 per year. (Canada)

\$9 U.S. per copy. \$29 U.S. per year. (United States)

\$11 U.S. per copy. \$34 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS25-002

**The sugar situation.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-8378

Vol. 74, No. 9, September, 1995. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS32-013

## STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, • ) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-7277; Télécopieur: (613) 951-1584.

### Annuels

**Industries des produits électriques et électroniques, 1993.** Annuel. Ottawa, 1995. 75p. Graphiques, tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0835-0159

38 \$ l'exemplaire. (Canada)

\$4 \$ US l'exemplaire (États-Unis). \$4 \$ US l'exemplaire (autres pays).

• • †

N° de cat. CS43-250/1993

**Origine et destination des passagers aériens, rapport Canada—États-Unis, 1994.** Annuel. Ottawa, 1995. 110p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0575-4343

45 \$ l'exemplaire. (Canada)

\$4 \$ US l'exemplaire (États-Unis). \$4 \$ US l'exemplaire (autres pays).

• • †

N° de cat. CS51-205/1994

**Causes de décès, 1993.** Annuel. Ottawa, 1995. 334p. Références, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux. Bilingue. ISSN 1195-4094

60 \$ l'exemplaire. (Canada)

\$72 \$ US l'exemplaire (États-Unis). \$84 \$ US l'exemplaire (autres pays).

• • †

N° de cat. CS84-208/1993

### Bulletins

**Le quotidien.** Ottawa. 28cm. Polycopié. ISSN 0380-6103

URL: [http://www.statcan.ca/Daily/Francais/today/daily\\_f.htm](http://www.statcan.ca/Daily/Francais/today/daily_f.htm)

Le 30 octobre-3 novembre 1995.

2 \$ l'exemplaire. 240 \$ par année. (Canada)

\$5 \$ US l'exemplaire. 228 \$ US par année. (États-Unis)

\$5 \$ US l'exemplaire. 336 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS11-001F

**Infomat:** revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 3 novembre 1995. 9p

4 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)

\$5 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (États-Unis)

\$5 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS11-002F

**Livrailsons des produits de chauffage à combustible solide.** Trimestriel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0713-6196

Vol. 14, n° 3, trimestre terminé en septembre 1995. 2p.

8 \$ l'exemplaire. 24 \$ par année. (Canada)

\$5 \$ US l'exemplaire. 29 \$ US par année. (États-Unis)

\$11 \$ US l'exemplaire. 34 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS25-002

**Situation du sucre.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-8378

Vol. 74, n° 9, septembre 1995. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

\$8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

\$9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS32-013

**Production and inventories of process cheese and instant skim milk powder.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0705-551X

Vol. 24, No. 9, September, 1995. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS32-024

**Rigid insulating board (wood fibre products).** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0829-8653

Vol. 49, No. 9, September, 1995. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS36-002

**Corrugated boxes and wrappers.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7037

Vol. 21, No. 9, September, 1995. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS36-004

**Factory sales of electric storage batteries.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7061

Vol. 60, No. 9, September, 1995. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS43-005

**Electric lamps (light bulbs and tubes).** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0828-1777

Vol. 24, No. 9, September, 1995. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS43-009

**Cement.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-6898

Vol. 47, No. 9, September, 1995. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS44-001

**Gypsum products.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-7223

Vol. 46, No. 9, September, 1995. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS44-003

**Asphalt roofing.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-5786

Vol. 47, No. 9, September, 1995. 4p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)

\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)

\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

• • †

Cat. No. CS45-001

**Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0705-551X

Vol. 24, n° 9, septembre 1995. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS32-024

**Panneaux isolants rigides (produits à bases de fibres ligneuses).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0829-8653

Vol. 49, n° 9, septembre 1995. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS36-002

**Boîtes et emballages en carton ondulé.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7037

Vol. 21, n° 9, septembre 1995. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS36-004

**Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7061

Vol. 60, n° 9, septembre 1995. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS43-005

**Lampes électriques (ampoules et tubes).** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0828-1777

Vol. 24, n° 9, septembre 1995. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS43-009

**Ciment.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-6898

Vol. 47, n° 9, septembre 1995. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS44-001

**Produits de gypse.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-7223

Vol. 46, n° 9, septembre 1995. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS44-003

**Papier-toiture asphalté.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-5786

Vol. 47, n° 9, septembre 1995. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)

8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)

9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

• • †

N° de cat. CS45-001

**Coal and coke statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-6847  
Vol. 74, No. 8, August, 1995. 13p.  
**\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)**  
\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)  
\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS45-002

**Telephone statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0707-9753  
Vol. 19, No. 8, August, 1995. 4p.  
**\$9 per copy. \$90 per year. (Canada)**  
\$11 U.S. per copy. \$108 U.S. per year. (United States)  
\$13 U.S. per copy. \$126 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS56-002

**Electric power statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-0229  
Vol. 63, No. 8, August, 1995. 19p.  
**\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)**  
\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)  
\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS57-001

**Retail trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-6146  
Vol. 67, No. 8, August, 1995. 34p.  
**\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)**  
\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)  
\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS63-005

**Wholesale trade.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-7894  
Vol. 58, No. 8, August, 1995. 11p.  
**\$18 per copy. \$180 per year. (Canada)**  
\$22 U.S. per copy. \$216 U.S. per year. (United States)  
\$26 U.S. per copy. \$252 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS63-008

**Canada's international transactions in securities.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1183-4315  
Vol. 61, No. 8, August, 1995. 46p.  
**\$17 per copy. \$170 per year. (Canada)**  
\$21 U.S. per copy. \$204 U.S. per year. (United States)  
\$24 U.S. per copy. \$238 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS67-002

**Labour force information.** Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-3157  
For the week ended October 14, 1995. 12p.  
**\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)**  
\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)  
\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS71-001P

**Unemployment insurance statistics.** Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0829-1098  
Vol. 54, No. 8, August, 1995. 34p.  
**\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)**  
\$20 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (United States)  
\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)

••†

Cat. No. CS73-001

**Statistique du charbon et du coke.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-6847  
Vol. 74, no 8, août 1995. 13p.  
**11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)**  
14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)  
16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS45-002

**Statistique du téléphone.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0707-9753  
Vol. 19, no 8, août 1995. 4p.  
**9 \$ l'exemplaire. 90 \$ par année. (Canada)**  
11 \$ US l'exemplaire. 108 \$ US par année. (États-Unis)  
13 \$ US l'exemplaire. 126 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS56-002

**Statistique de l'énergie électrique.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-0229  
Vol. 63, no 8, août 1995. 19p.  
**11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)**  
14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)  
16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS57-001

**Commerce de détail.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-6146  
Vol. 67, no 8, août 1995. 34p.  
**20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)**  
24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)  
28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS63-005

**Commerce de gros.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-7894  
Vol. 58, no 8, août 1995. 11p.  
**18 \$ l'exemplaire. 180 \$ par année. (Canada)**  
22 \$ US l'exemplaire. 216 \$ US par année. (États-Unis)  
26 \$ US l'exemplaire. 252 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS63-008

**Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1183-4315  
Vol. 61, no 8, août 1995. 46p.  
**17 \$ l'exemplaire. 170 \$ par année. (Canada)**  
21 \$ US l'exemplaire. 204 \$ US par année. (États-Unis)  
24 \$ US l'exemplaire. 238 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS67-002

**Information population active.** Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-3157  
Pour la semaine terminée le 14 octobre 1995. 12p.  
**10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)**  
12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)  
14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS71-001P

**Statistiques sur l'assurance-chômage.** Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0829-1098  
Vol. 54, no 8, août 1995. 34p.  
**16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)**  
20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)  
23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)

••†

N° de cat. CS73-001

**DEPOSITORY ORDER FORM**  
 (FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)  
**BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES**  
 (POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

**95-44**

**PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS – Veuillez cocher les items requis**

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

PLEASE TEAR OFF AND RETURN – VEUILLER DÉTACHER ET RETOURNER

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

95-44



*If undelivered, return COVER ONLY to:*  
Canada Communication Group – Publishing  
Ottawa, Canada K1A 0S9

*En cas de non-livraison,*  
*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:*  
Groupe Communication Canada – Édition  
Ottawa, Canada K1A 0S9